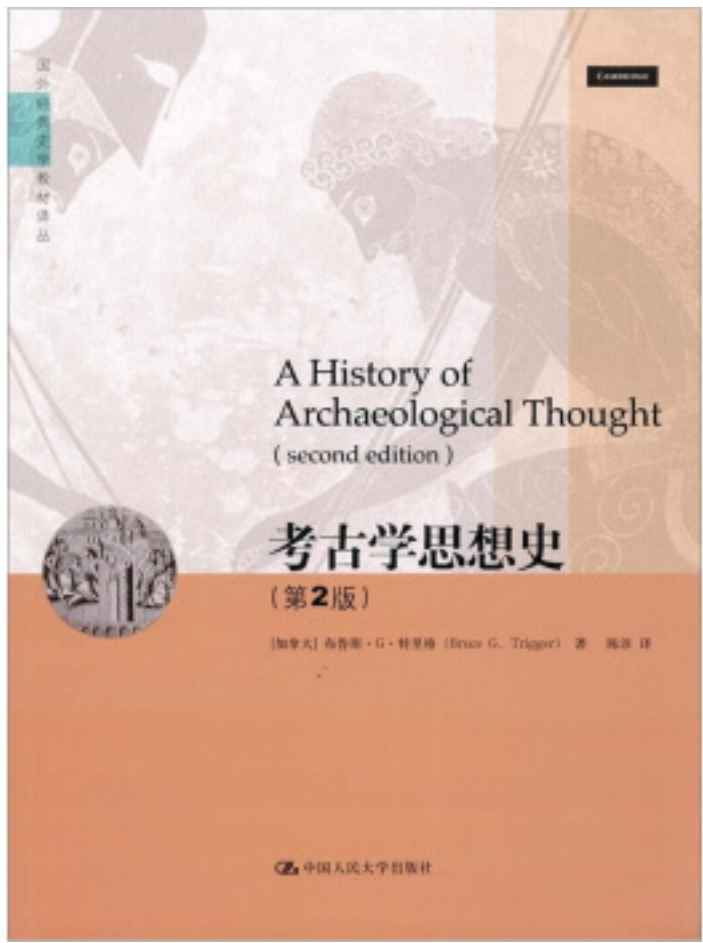


考古学思想史（第2版）



[考古学思想史（第2版）_下载链接1](#)

著者:[加拿大] 布鲁斯·G·特里格 著，陈淳 译

[考古学思想史（第2版）_下载链接1](#)

标签

评论

很好很好，好书，

不错

之前在图书馆借阅过岳麓版的《考古学思想史》，案头需要又置购了这本。比对之下发现岳麓版虽然版权页上说是根据英文版第二版翻译的，但其实是《考古学思想史》第一版的译稿。从译者和版本上考虑还是人大版的更好一些。

值得购买，考古爱好者必读。

这本书非常值得购买，对于想要了解考古学理论、考古学思想发展历程的研究人员也好、爱好者也罢，这本书是必读之作，书的质量很好，可以放心购买。

内容详实，陈淳老师的译作还是值得一看的，将近四分之一的参考文献呀，国内很难找到这些英文原著来对照，这一点很可惜。

书中内容很翔实，对考古学的理论发展树立的比较深入，从考古学诞生到今天几乎所有的思潮都有涉及，可作相关专业的必备读物。

早就听说陈老师要翻译这本书，终于买到了，以前上这门课时，老师用的是英文版的，我还复印了一本呢，很不错的一本关于考古学发展史的书。将考古学的发展和很多其他方面的因素联系在一起，展现了不同时期，不同地区考古学的差异，值得一看，值得推荐

考古学思想史，值得一读。

考古学思想史的经典著作，而且译者有着深厚的理论背景，值得一读

很不错的一本书，值得推荐~

清晰简要地介绍了考古学思想的发展。对之有兴趣的可以阅读。陈淳教授的翻译也是可信的。

考古研究者应具有非常广的知识，各类书都应该阅读

很好的一本书！慢慢看吧！

适合学习到了一定阶段的专业学生阅读

对了解国外考古学史有帮助。

全球视野下对考古学思想的审视

非常好，非常适用，适合初学者。

很不错的东东，一如既往地支持。

有很高的学术价值，适合考古工作者和学生阅读。

这本书不错，内容很有思想

很好的书，考古学者必备

可以说这是一本学习考古学的必备书，翻译质量也很不错。但是，作为一本译著卖这么贵，有点难以接受。毕竟消费主体是学生么，价格可以定的再便宜点，况且书中有三分之一都是参考文献的目录！

单位订购的，对专业人员很有用。

挺好

very good book

论课上推荐的书，巧的是获得小禾赠予的此书，那么就开始看吧，读读。
这书绝对是一本好书，只是前五章看得比较容易，可以看进去。但是从第六章开始，我就看不进去了，那也得使劲看完呀！
特里格写书写得很认真，陈淳先生翻译的也很好，尊于原著，感谢他翻译了这么多外国优秀考古图书。
总之，文献笔记部分可以详读；索引，是不错的考古学英文单词表及名词解释集；后记也很好。特里格教授因其杰出贡献而屡获殊荣，他是加拿大皇家学会会员。2001年被授予魁北克勋章，2005年被授予加拿大勋章，该两枚勋章是魁北克省和加拿大公民的最高成就奖和终身荣誉奖。2006年12月1日，特里格教授因病去世，年仅69岁。对于这样一位充满睿智学者的过早离去，总让人觉得老天的不公。读他的文章，总让人有所启发和受益非浅，感受到认识的长进和理论探索的巨大魅力。最后我想引用特里格教授对中国同行讲的一段话作为结束。他说，无论新考古学还是美国考古学最近的理论阐述被认为如何卓越、如何具有科学的严密性，都无权称为世界考古学的模式。杰出的思想可以在所有国家的考古实践中发现，也应该到所有国家的考古工作中去寻找。（《时间与传统》中译本序）我觉得特里格教授有容乃大的考古学思想，是非常值得我们学习的。如果中国考古学要建立自己特色的考古学理论的话，也应该采取兼容并蓄的态度，只有充分和全面解了世界上各种理论方法的沿革和优劣，才能创造出具备自身特色的思想方法体系。

《考古学思想史（第2版）》首次对自中世纪以来直至今日的考古学思想（包括中国考

古学的)以一种世界性视野加以审视,将考古学思想与理论的发展置于一个广阔的社会与知识背景之中,重点考察了考古学思想明显连续而又互动的趋势,试图确定这些趋势在何种程度上反映了一一至少在西方——一个人和考古学家的共同利益如何与中产阶级起伏的命运相关。虽然主观性的影响一直很大,但是作者认为,不断积累的考古资料会对阐释施予越来越大的制约。反过来,对这些资料的利用也会增强考古研究的客观性,并提高这些资料在了解整个人类历史以及人类一般条件上的价值。作为专业人士的重要参考书和欧美考古专业学生的必读教材,本书中译本的出版,必将促进中国考古学界充分和全面了解世界上各种理论方法的沿革和优劣,从而创造出具备自身特色的思想方法体系。

自1950年代以来,特别在北美和西欧,考古学从一种看似心安理得的文化-历史学正统转向雄心勃勃的理论创新。这些创新导致了对这门学科的目的以及如何来达到这些目的日益增长的歧见。越来越多的考古学家步历史学家和社会科学家的后尘,放弃对实证主义的肯定,开始对他们研究的客观性心存疑虑。他们认为,社会因素不但左右着他们所询问的问题,而且还决定了他们判为可信的那些答案。这种观点的极端见解否认考古学家能够为他们的材料提供解释,认为这种解释只不过是他们所处社会转瞬即逝价值观的反映。

本书首次对中世纪以来的考古学思想(包括中国考古学)进行世界性审视,将考古学思想与理论的发展置于一个广阔的社会与知识背景之中,重点考察了考古学思想明显连续而又互动的趋势,试图确定这些趋势在何种程度上反映了一一至少在西方——一个人和考古学家的共同利益如何与中产阶级起伏的命运相关。虽然主观性的影响一直很大,但是作者认为,不断积累的考古资料会对阐释施予越来越大的制约。反过来,对这些资料的利用也会增强考古研究的客观性,并提高这些资料在了解整个人类历史以及人类一般条件上的价值。作为专业人士的重要参考书和欧美考古专业学生的必读教材,作者富有想象力的思考,必将促进中国考古学界充分和全面解了世界上各种理论方法的沿革和优劣,创造出具备自身特色的思想方法体系。

由于西文与中文表述的习惯非常不同,中外学术背景的差异也很大,特别是中国缺乏许多西方新的学术概念和语汇,因此翻译这类著作还是有很大的难度。但是我还是力求做到文字晓畅,意思准确。遇到一些复合长句和表述结构比较复杂的地方,在尊重原句的基础上,以中国人便于的理解方式来表述,对一些读者会感到陌生的术语和名称做了适当的译注,希望能对这本著作的理解有所帮助。即便如此,由于这本著作主要是针对西方学生与学者而写,因此对不太了解学科发展背景和西方学术话语、特别是哲学和认识论方面知识的中国读者来说,还是会对讨论的话题和内容感到隔膜,需要耐心阅读和领会。特里格先生在本书的第十章里也指出,特定理论概念在不同的语言中会因语法和词汇之故而意思相去甚远,而且一种讯息离传统理解和原有规范仅差毫厘,无论提出这一概念的人如何精于用迂回或详细的解释来传递这些新思想,受众也会难以理解它的适当性。这正是翻译西方考古学理论著作的难处所在。

在翻译过程中,我看到了中文第一版《考古学思想史》中译本(版权页上误写为第二版),浏览之余,不免对译文颇感失望。特别是后半部分,错误不少,行文也不顺畅。即使我熟悉原著,想耐心阅读,仍感读不下去。这正是我对学术著作翻译工作心存敬畏的地方,翻译介绍当今国际上前沿的学术成果,不能单凭一腔热情和勇气,承担这项工作要对科学负责、对读者负责、对作者负责。其中最关键的是要译者在读懂和理解原著的基础上,选用中国读者容易理解的词汇和方式加以准确表达,如果对原著表述的内容和背景似懂非懂,单凭语法照字面硬译,译出的文字必然言不达意。不久前去世的老翻译家杨宪益先生几年前曾断言,每年出版的上千种社科与文学译作,百分之九十是败笔,切中功利与浮躁之时弊,我们应该深以为戒。如果作为打通国际学术藩篱、了解最新科学前沿的关键环节,由于翻译质量差而传递了错误的信息,或因译文诘屈聱牙、语意不详,令读者以为这是原著作者思维的混乱,或国外理论的乖谬,岂不事与愿违。

虽然《思想史》追溯的脉络主要是欧美考古学发展的轨迹,但是在第二版中对世界各地的考古学发展特点也给予了更多的关注,其中包括中国考古学。特里格除了将中国考古学的性质列为民族主义考古学,将方法列为文化-历史考古学之外,并没有作太多的评

论。比较中肯的一句批评是，他认为中国考古学家没能像欧美和苏联考古学家那样用马克思主义的社会进化理论来探索社会历史发展的动力问题，应该与中国缺乏训练有素的人才有关。这说明，我们培养考古专业的学生，不仅要培养他们田野发掘技能和器物分类知识，更重要的还要培养他们科学思考和分析问题的能力。理论方法的更新是过去半个多世纪中，国际考古学界最显著的进展。如果缺乏这种思想和理论的科学训练，专业考古学家和一般技工也就没有什么区别。尽管中国是一个文物考古大国，但是由于长期的学术封闭，世界考古学思想和实践发展的主流似乎与中国无关。

阅读《思想史》不仅可以了解人类了解自己历史的过程，也可以深刻体会到人类自身观念对这门学科发展的制约和推动。这门学科酝酿和发展的过程充满了宗教信仰的钳制、文艺复兴的洗礼、启蒙运动的熏陶、进化论思想的引导、种族主义思潮的逆流、民族主义浪潮的推动与制约、以及实证主义和相对主义的碰撞。这一跌宕起伏的思想发展过程，与世界各地重大考古发现和研究成果的积累过程一起构成了波澜壮阔的考古学发展史。读完这本《思想史》，使人深刻认识到，我们从考古发现探索过去，发现和材料固然重要，但更重要的是我们如何来观察和研究这些材料。这种探索和人们对历史的看法、当时的社会背景以及那一时代考古学家认知能力密切相关。

[考古学思想史（第2版）_下载链接1](#)

书评

[考古学思想史（第2版）_下载链接1](#)